

I Forme de l'attestation de fin de première année	Contrôle continu / test oral en littérature moderne, 15 mn.
---	---

1^{er} CERTIFICAT

Numéros	Epreuves	Intitulé des épreuves : 1 ^{er} Certificat	Durée de l'épreuve et Coefficient		Crédits	Attestations préalables	Programme	Anticipable en fin de 1 ^{ère} année
			6h	2				
7183	Écrit 1	POUR LES FRANCOPHONES: Epreuve pratique et théorique de la langue Chacune des 4 parties comptant pour 1/4 de la note finale	6h	2	20	- Participation active aux proséminaires et aux travaux pratiques (Sprachübungen) figurant au programme des cours des première et deuxième années d'études - Attestation de linguistique.	- Linguistique de l'allemand; programme de travaux pratiques, remplacé, pour les candidats germanophones, par trois textes de littérature moderne	non
71831	Sous-épreuve	Epreuve pratique de langue - Lesen/ Hören						
71832	Sous-épreuve	Epreuve pratique de langue - Schreiben						
71833	Sous-épreuve	Epreuve pratique de langue - Übersetzen						
71834	Sous-épreuve	Questions de linguistique - Theorie						

7183	Ou Ecrit 1	POUR LES GERMANOPHONES Epreuve pratique et théorique de la langue	6h	2	20			non
71835	Sous-épreuve	- dissertation de littérature moderne (Comptant pour 3/4 de la note finale)						
71836	Sous-épreuve	- questions de linguistique (Comptant pour 1/4 de la note finale)						
7184	Oral 2	POUR TOUS LES ETUDIANTS: Explication d'un texte médiéval et interrogation d'histoire de la langue	30'	1	10		- Corpus de textes médiévaux, histoire de la langue	oui
7185	Oral 3	POUR TOUS LES ETUDIANTS: Interprétation de textes de littérature moderne	30'	1	10		- Cinq textes de littérature moderne; pour les étudiants germanophones, dix textes de littérature moderne	non

2^{ème} CERTIFICAT – DISCIPLINE SECONDAIRE

Numéros	Epreuves	Intitulé des épreuves 2 ^{ème} Certificat- Discipline secondaire	Durée de l'épreuve et Coefficient		Crédits	Attestations préalables	Programme
			6h	2			
7193	Ecrit 1	- Dissertation de littérature moderne ou - Dissertation de littérature médiévale ou - Dissertation de linguistique ou - Dissertation portant sur un sujet choisi dans le domaine des théories, de l'analyse ou de l'histoire de la traduction littéraire	6h	2	10	- Un travail de séminaire en littérature moderne - Un second travail, soit en littérature médiévale, soit en linguistique, soit en théories / analyse / histoire de la traduction littéraire.	Orientation A: littérature moderne - Deux sujets de littérature moderne (écrit et 1er oral) ou Orientation B: littérature médiévale - Deux sujets de littérature médiévale (écrit et 1er oral) ou Orientation C: Linguistique - Deux sujets de linguistique (écrit et 1er oral) ou Orientation D: Traduction littéraire - Deux sujets choisis dans le domaine des théories, de l'analyse ou de l'histoire de la traduction littéraire.

7194	Oral 2	<p>- Interrogation de littérature moderne</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de littérature médiévale</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de linguistique</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de théories, analyse ou histoire de la traduction littéraire</p>	30'	1	5		<p>Orientation A: littérature moderne - Deux sujets de littérature moderne (écrit et 1er oral)</p> <p>ou</p> <p>Orientation B: Littérature médiévale - Deux sujets de littérature médiévale (écrit et 1er oral)</p> <p>ou</p> <p>Orientation C: Linguistique - Deux sujets de linguistique (écrit et 1er oral)</p> <p>ou</p> <p>Orientation D: Traduction littéraire - Deux sujets choisis dans le domaine des théories, de l'analyse ou de l'histoire de la traduction littéraire.</p>
7195	Oral 3	<p>- Interrogation de littérature médiévale ou de linguistique ou de théorie, analyse ou histoire de la traduction littéraire</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de littérature moderne</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de littérature moderne</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de littérature moderne</p>	30'	1	5		<p>Orientation A: littérature moderne - Un sujet de littérature médiévale ou un de linguistique ou un sujet choisi dans le domaine des théories, de l'analyse ou de l'histoire de la traduction littéraire</p> <p>ou</p> <p>Orientation B: littérature médiévale - Un sujet de littérature moderne</p> <p>ou</p> <p>Orientation C: Linguistique - Un sujet de littérature moderne</p> <p>ou</p> <p>Orientation D: Traduction littéraire - Un sujet de littérature moderne</p>

2^{ème} CERTIFICAT – DISCIPLINE PRINCIPALE

Numéros	Epreuves	Intitulé des épreuves 2 ^{ème} Certificat- Discipline principale	Durée de l'épreuve et Coefficient		Crédits	Attestations préalables	Programme
7189	Mémoire	Discussion			40		
7188	Écrit 1	- Dissertation de littérature moderne ou - Dissertation de littérature médiévale ou - Dissertation de linguistique ou - Dissertation portant sur un sujet choisi dans le domaine des théories, de l'analyse ou de l'histoire de la traduction littéraire	6h	2	20	- Un travail de séminaire en littérature moderne - Deux travaux dans deux des trois autres domaines: - littérature médiévale, - linguistique, - théories / analyse / histoire de la traduction littéraire	Orientation A: littérature moderne - Trois sujets de littérature moderne (dont un peut être un sujet de littérature comparée ou un sujet d'histoire et d'esthétique du cinéma de langue allemande) ou Orientation B: littérature médiévale - Trois sujets de littérature médiévale ou Orientation C: Linguistique - Trois sujets de linguistique de l'allemand ou Orientation D: Traduction littéraire - Trois sujets choisis dans le domaine des théories, de l'analyse ou de l'histoire de la traduction littéraire

7190	Oral 2	<p>- Interrogation de littérature moderne</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de littérature médiévale</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de linguistique</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de théories, analyse ou histoire de la traduction littéraire</p>	60'	2	10		<p>Orientation A: Littérature moderne - Trois sujets de littérature moderne (dont un peut être un sujet de littérature comparée ou un sujet d'histoire et d'esthétique du cinéma de langue allemande)</p> <p>ou</p> <p>Orientation B: Littérature médiévale - Trois sujets de littérature médiévale</p> <p>ou</p> <p>Orientation C: Linguistique - Trois sujets de linguistique de l'allemand</p> <p>ou</p> <p>Orientation D: Traduction littéraire - Trois sujets choisis dans le domaine des théories, de l'analyse ou de l'histoire de la traduction littéraire.</p>
7191	Oral 3	<p>- Interrogation de littérature médiévale ou de linguistique ou de théories, analyse ou histoire de la traduction littéraire</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de littérature moderne ou de linguistique ou de théories, analyse ou histoire de la traduction littéraire</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de littérature moderne ou de littérature médiévale ou de théories, analyse ou histoire de la traduction littéraire</p> <p>ou</p> <p>- Interrogation de littérature moderne ou de littérature médiévale ou de linguistique</p>	30'	1	10		<p>Orientation A: Littérature moderne - Deux sujets de littérature médiévale ou de linguistique ou choisis dans le domaine des théories, de l'analyse et de l'histoire de la traduction littéraire (ou un dans deux des trois domaines)</p> <p>ou</p> <p>Orientation B: Littérature médiévale - Deux sujets de littérature moderne ou un sujet de littérature moderne et un sujet autre que l'orientation choisie</p> <p>ou</p> <p>Orientation C: Linguistique - Deux sujets de littérature moderne ou un sujet de littérature moderne et un sujet autre que l'orientation choisie.</p> <p>ou</p> <p>Orientation D: Traduction littéraire - Deux sujets de littérature moderne ou un sujet de littérature moderne et un sujet autre que l'orientation choisie.</p>

REMARQUES :

Tous les examens ont lieu en allemand.